

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

3

91804



918040

Draw a cross through the box (☒) if you have NOT written in this booklet



NZQA

Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Kaupae 3 Te Reo Rangatira 2023

### 91804 Te tātari i te ahunga o te reo

Whiwhinga: Toru

Paetae	Kaiaka	Kairangi
<ul style="list-style-type: none"><li>Ka tātari i ngā hanga o te reo e panoni ana.</li><li>Ka tātari i ngā rerenga kētanga me ngā ritenga o ngā reo e rua.</li><li>Ka matapae i te ahunga atu o te reo i ēnei rā</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ka āta tātari, ka āta māhitihiti i ngā rerenga kētanga me ngā ritenga o ngā reo e rua.</li><li>Ka mārohirohi i ngā take o aua rerenga kētanga.</li><li>Ka matapae i te ahunga atu o te reo i ēnei rā me ngā take e rerekē ai.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ka whakapakepake te mārohirohi i ngā take o aua rerenga kētanga.</li><li>Ka whakapakepake te matapae i te ahunga atu o te reo i ēnei rā me ngā take e rerekē ai.</li></ul>

Tirohia mēnā e rite ana te Tau Ākonga ā-Motu (NSN) kei runga i tō puka whakauru ki te tau kei runga i tēnei whārangi.

**KOTAHİ anake te tūmahī tuhituhi hei whakaoti. Me reo Māori anake te reo e kawe ana i te whakaaro.**

Mēnā ka hiahia whārangi atu anō hei tuhituhi i ō whakautu, whakamahia ngā whārangi wātea kei muri o tēnei pukapuka.

Tirohia mēnā e tika ana te raupapatanga o ngā whārangi 2–11, kei roto i tēnei pukapuka, ka mutu, kāore tētahi o aua whārangi i te takoto kau.

Kua e tuhi i te wāhi o te kauruku-whakahāngai (☒). Ka tapahia pea tēnei wāhi i te wā ka mākahia tēnei pukapuka.

**HOATU TE PUKAPUKA NEI KI TE KAIWHAKAHAERE Ā TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.**

Kaiaka

**TOTAL 06**

## Whārangi 1

He whakamātauau tuhituhi tēnei. E rua ngā tuhinga hei pānuitanga māu, e kitea ai ōu pūkenga tātari i te ahunga me te panoni o te reo tae atu ki ōu ake whakaaro matapae – te hanga, ngā aronga, ngā ritenga me ngā rerenga kētanga o ngā tuhinga e rua nei. Nō reira, me mārama koe ki ngā momo reo tuhi mahā, ā, me whakaturite hoki koe i te tirohanga o tētahi tuhinga tawhito me tētahi tuhinga hou e puta ai ngā kounga o te tuhituhi.

### Kuputaka

tātari	arohaehae / wetewete
ahunga	anga
panoni	tīni / whakarerekē
matapae	whakakite
whakapakepake	whakawai / whakawaia

### NGĀ TOHUTOHU

KOTAHİ te tūmahi tuhituhi ōkawa o tēnei whakamātauau.

- **Kia 300 kupu neke atu rānei te roanga**, ā, kia mutu te whai whakaaro me te tuhituhi i roto i te 60 meneti.
- Ata pānuitia ngā tuhinga e rua e whai ake nei hei tātari i te ahunga me te hanga o te reo e panoni ana.
- Tātarihia ngā rerenga kētanga me ngā ritenga o te wā, o te wāhi, o te tangata hoki i roto i ngā rautau o mua, ki tēnei rautau.
- Matapaehia te ahunga pēhea o te reo ki tēnei wā, hei ngā rā anō e haere ake nei.
- Whakamahia ngā wāhanga o te mahere whakaaro hei āwhina, hei ārahi i te whakaaro kia hāngai ai te kaupapa.

### MAHERE WHAKAARO

[Tuhinga 1](#) | [Tuhinga 2](#)

#### Tuhinga Tuatahi: Te Paremete Maori

He whakaemiemi whakaaro mō ngā tuhinga e rua e mama noa iho nga rerenga. e hangai ana teenei koorero ki nga raruraru o taua waa. e whawhai ana moo nga whenua Maaori , mo te iwi Maaori hoki. Kia rahuitia nga whenua māori katoa o Ao-tea-roa kia kore e taea ai te hoko ki te karauna ki te tangata noa ranei

He tātari i te ahunga o te reo

ko te reo o Rotorua, te reo o Apirana Ngata

He tātari, he whakarōpū hoki i ngā rerenga kētanga me ngā ritenga

horekau ngaa tohutooo i roto i teenei tuhinga, e mama noa iho nga kupu me nga rerenga. e rere pai ai a nga kupu, orite ki te whakatukui ahakoa he iti he pounamu.

#### Tuhinga Tuarua: He Kupu Whakataki nā te Toihau

He whakaemiemi whakaaro mō ngā tuhinga e rua

E ahua rite ana ngaa kaupapa , ko te tuhinga tuatahi mo too taatou whenua, te whenua o te iwi Maaori

He tātari i te ahunga o te reo

Ko te reo o Tuhoe  
kua mahi i ngaa rerenga uaua  
i mahia ngaa tohutooo  
ngaa nuka reo - hei tauira te taatorutanga "ki konei whakawhiti whakaaro ai, toheho ai, whiriwhiri tahi ai"  
ma te nuka reo, e puawai ana oona tuhinga ki o maatou hinengaro, hei taa teetahi pikitia o toona whakaaro, o toona reo Maaori reo Rangatira

He tātari, he whakarōpū hoki i ngā rerenga kētanga me ngā ritenga

tohutooo i runga i ngaa kupu i mahia i ngaa nuka reo, te taatorutanga era momo mahi.

## TUHINGA TUATAHI

[Tuhinga 2](#) | [Mahere Whakaaro](#)

### Te Paremete Maori

Na Apirana T. Ngata

Ki te Etita o TE PIPIWHAUROA,

Tena koe, e whakahaere mai na i ta tatou Pepa hei kawe korero ki nga Iwi. Mau e tuku atu enei kupu hei whakaatu ki nga marae e tae atu ai ta tatou Pepa i etahi korero nunui a Te Kotahitanga e tu nei ki Ohinemutu, Rotorua.

No te 15 o nga ra o Maehe ka puare te hui, ka timata hoki te hui mai o nga Iwi i karangatia, a tae tonu mai ki roto ki nga ra o Aperira. I rokohanga mai e au e whakaotioti ana nga mahi a te hui, na reira e kore e poto katoa atu te whakaatu nga take, me nga korero, engari me ata titiro ano era ki roto i te ripoata whai mana o nga korero o te hui.

I. I ata kimihia tetahi huarahi e mama ake ai te whakatau i nga take Whenua Maori i ta te Kooti Whenua Maori, e mahi nei inaianei.

II. Ko te wehenga tuarua e pa ana ki nga huarahi whakahaere e taea ai te riihi nga whenua māori, e taea atu ai hoki he moni hei whakapai.

III. Ka maro te takoto a te kupu kia rahuitia nga whenua māori katoa o Ao-tea-roa kia kaua ai e taea te hoko ki te karauna ki te tangata noa ranei, a ma te Poari o te takiwa e whakatau kia whakaotia ranei nga tuku e tarewa ana i te wa i mana ai tenei Pire hei ture kaore ranei.

Kaati ake enei kupu. Kotahi nei e toe ana – kua mārama ki nga Iwi te tunuga o nga Kotahitanga e rua e haere nei i runga i te Motu, kaore he wahine e taupatupatu ai nga mahi.

Hei kona. E ahu ana au ki te Waikato ki te Kauhangau.

Na to hoa,  
APIRANA T. NGATA.  
Ohinemutu, Rotorua.  
Mei 2, 1900.

Mātāpuna: Ngata, A. T. (1900, Hune 1). Te Paremete Maori. *Pipiwahauroa*. He mea tiki iho i. <https://paperspast.natlib.govt.nz/periodicals/pipiwahauroa/1900/06/01/>

## TUHINGA TUARUA

[Tuhinga 1](#) | [Mahere Whakaaro](#)

### Kuputaka

ngahunga	aro
whakatumatohi	whakamataara
whakatitina	akiaki

#### He whakaraupapa whakaaro

e rite ana nga koorero - he whawhai mo te iwi  
Maaori engari e rereke ana te reo, te ahunga o te  
reo, te rere o te reo hoki

He tuhinga whakapakepake, he whakaaro matapae  
korekau

He kupu whakanikoniko hei whakatairanga

korekau

#### TŪMAHI TUHITUHI

Tuhia tāu tuhinga roa **kia 300 kupu neke atu rānei.**

Kia mārama kehokeho tāu tuhituhi ā-ringa ki te  
kaipānui. Me tīmata tāu tuhinga ki konei.

B I U | ⌂ ⌃ ⌄ ⌅ ⌆ ⌇ ⌈ ⌉ ⌊ ⌋

Tuatahi ra e rere aku mihi ki ngā kaituhinga , ki ngā Rangatira e rua, ki ngā kaiarahi o tō tātou reo Māori, tō tātou reo Rangatira - Timoti Kāretu rāua ko Apirana Ngata.

E rerekē ana ēnei tuhinga na te takototanga o te reo te rere hoki o ēnei reo e rua. Hoki atu ki te tuhinga tuatahi. E māma noa iho i ngā rerenga, i ngā kupu. I roto i tēnei rerenga o te tuhinga *"Te Paremete Māori"* "engari me ata titiro ano era ki roto i te ripoata whai mana o nga korero o te hui" korekau ngā tohutō , korekau ngā reta hei whai i ngā kupu kia whakaroa i te kupu.  
Hei tauira - I te taitara o te tuhinga tuatahi "*Te Paremete Māori*" korekau he tohutō, hurihia ki te tuhinga o Timoti Kāretu i te rerenga "*Ko tōna whakatinanatanga ia ko te Hui Taumata mō te Reo Māori*" E mahia ngā tohutō

Hurihia ki te rere o te reo o ēnei tuhinga. Hei tauira ""ki konei whakawhiti whakaaro ai, tohetohe ai, whiriwhiri tahi ai" E mahia ana ngā tātorutanga kia rere pai ai te reo mō te tangata. "He tau whakatūmatohi te tau He tau whakatītina te tau He tau whakatau te tau." Nā tōna nuka reo - i whakapiki ana te reo, i whakapiki ana ngā whakaaro ki tō tātou hinengaro e puawai ana oona tuhinga ki o maatou hinengaro, hei taa teetahi pikitia o toona whakaaro, o toona reo Maaori reo Rangatira.

Horekau ngā rerenga me te kupu "ai" i ngā tuhinga o Apirana Ngata, erangi he maha kei roto ai i ngā tuhinga o Timoti Kāretu.

Ko te ritenga o ngā tuhinga ko te kaupapa. E whawhai ana ēnei Rangatira mo te reo Māori, me te whenua o o tātou tipuna. Kua roa te iwi Māori e whawhai ana kia whakaora ai i tō tātou mana Māori. Erangi nō te taenga mai a Tauiwi, i riro atu tō tātou mana, i riro hoki tō tātou whenua! E aii ki te kōrero ko te reo te mauri o te mana Māori, engari ki te kore tātou e whai i tō tātou reo, i tō tātou tikanga, mourou te whai. He aha teenei mea te tino rangatiratanga - Kei roto te mana i too taatou whenua, i too taatou iwi, horekau he kupu hei tohu i te mana, i te kaha o tātou te iwi Maaori, te arikatanga o too taatou iwi. Kia puawai i tō tātou reo Māori, i tō tātou reo Rangatira. He whawhai tēnei mo te iwi Māori, hei whakapikeake i tō tātou Mana Māori Motuhake - nou te reo, nou te reo, NOU!

437 WORDS

#### He Kupu Whakataki nā te Toihau

Nā Timoti Kāretu

Koia nei tā Te Taura Whiri i waiho atu ai hei ngahunga atu, hei whakamaumaharatanga mai i te tau ka hori.

Ko tōna whakatinanatanga ia ko te Hui Taumata mō te Reo Māori, te hui i rere ai te reo rāhiri ki tēnā, ki tēnā, o ā tātau whakahaere whai wahi mai ki te reo kia ikapahi mai ki Te Ūpoko o te Ika, ki konei whakawhiti whakaaro ai, tohetohe ai, whiriwhiri tahi ai, whakatau anō ai hoki i ngā take e pā ana ki tō tātou reo me tōna oranga tonutanga haere ake nei.

Ko te pūtaketanga mai o te hui nei ko te tono mai a te Kāwanatanga kia takoto he mahere rautaki mō te reo ā tae noa ki te tau 2010. Ko te tono a te Kāwanatanga i pūtakehia mai i te hikoinga a te hunga whakaaro nui ki te reo Māori i takahi nei i ngā huarahi o Te Ūpoko o te Ika nei. Nā tēnā kōkiritanga a rātau ka puta nei te tono a te Kāwanatanga ki te Taura Whiri. E taea ai tētahi mahere rautaki me āhua mōhio anō te hunga whakatakoto i taua mahere ki ngā whakaaro o te ao Māori, ā, nā konei te hui nei i karangatia ai.

Kua tō te rā o te tau ka hipa, ā, e ura nei te rā o te tau hou. Nā reira, i runga i tērā āhua kua puta anō he whakatauki hei ngahunga atu mā tātau katoa. E pēnei ana taua whakatauki:

He tau whakatūmatohi te tau

He tau whakatītina te tau

He tau whakatau te tau.

Mātāpuna: Kāretu, T. (1996, Māhe 1). He kupu whakataki nā te toihau. *Muka*. He mea tiki iho i:

<https://paperspast.natlib.govt.nz/periodicals/MUKA19960301.2.2>

## Kaiaka

**Te Wāhangā Ako:** Te Reo Rangatira

**Te Paerewa:** 91804

**Te Maaka:** 06

Te Pātai	He Pitopito Kōrero
Tuatahi	<ul style="list-style-type: none"><li>• He kaha tonu ki te tātari, ki te māhitihiti i ngā rerenga kētanga me ngā ritenga i ngā tuhinga reo e rua.</li><li>• Ka whānui te matapae i te ahunga atu o te reo i ēnei rā.</li></ul>